



Mgr. Marek Ballo

Contact details

Phone: +421 908 255 165

E-mail: marekballo@gmail.com

Proz: <https://www.proz.com/profile/3367297-> Proz Member active user fully paid membership

Linkedin: <https://www.linkedin.com/in/marek-ballo-610319a4/>

Education

UCM-Faculty of Arts, Trnava

2016 - 2018, Linguistics/English language and culture in specialized communication

Katolícka Univerzita Ruzomberok,

2013 - 2016, Linguistics

Courses and training

online education/marketing field

Google Digital Garage

Language course

Native School of English

FCE (First Certificate in English)

IVAKS Bratislava-Course aimed on project management

Employment history

Self employed

- 12/2023-Nowadays- *TRANSLATOR SRL-Telephone Interpreting*
- 10/2023-Nowadays- *Jonckers -MTPE*
- 2/2022-Nowaday Bitcoin related topics American Company Binance stable flow of work
- 2022-Nowadays-Iolar GMBH
- 1/2022-Nowadays- UI Translation/new Brand of Smartphone/English- Slovak+ Quality assurance related to whole project (Clearly Local, Gte Localize)

- 9/2020-Nowadays- External supplier Lionbridge/Telus International (various phonetic and linguistics tasks)

Web pages: Neotec Martin (technical translation-sewing machines)
Eurotools Slovakia (technical translation-industrial knives)
Mozolani s.r.o (general health and nutrition translation)

Localization of web pages.

Additional information on employment history

translating from Slovak language to English language and vice versa, Technical, marketing and general health translations.

Voice over phone Interpreting.

Experience with editing, machine translation.

Glossary of new words in Proz. I have options to learn or verify new words in very specialized topics.

Skills

Other knowledge

Business correspondence - basic
Microsoft Outlook - advanced
Microsoft PowerPoint - advanced
Microsoft Word - advanced
Microsoft Excel - advanced
Microsoft Windows - advanced
Trados 2021
ABBYY FINE READER
Memsorce
SmartCat

Cat Tools experience: Trados 2021(own version), Memoq, Memsorce, Smart cat/ skills acquired via projects/online platforms.

Martin Slovakia 27.12.2023